



# EL ECO DEL PUEBLO

Semanario Republicano Federal

Precio de suscripción, 1'50 Pesetas trimestre

Gerona 29 de Enero de 1898

Redacción y Administración, Centre Federalista

Pascual  Perucho

DENTISTA DE LA REAL CASA

Subida Puente de piedra, 2. 2.º

Extracción rápida y sin dolor de dientes y muelas.  
Tratamiento seguro y radical para enfermedades de la boca.  
Especialidad en dientes y dentaduras artificiales.

## LA FUSIÓN REPUBLICANA

Ha visto á la luz pública un manifiesto en que 13 fusionistas censuran acremente al Directorio de su partido por no haber aún puesto en práctica los medios de fuerza, ni haber protestado contra los decretos en que se ha concedido la autonomía á Cuba y Puerto Rico. Según ellos, por esa autonomía quedan rotos con las Antillas los vínculos nacionales, deshecha la integridad española, roja de vergüenza la Patria ante los mercaderes de la América del Norte; y el Directorio, se pena de ser cómplice de tamaño oprobio, no puede menos de rectificar inmediatamente su conducta y volver por los fueros de la fusión, decidida ante todo y sobre todo á que se respete el honor de España y la gloria de su ejército, gravemente comprometida en la cuestión de Cuba. Los medios revolucionarios, dicen, no se comprende que no se los haya todavía empleado, siendo así que en su circular de 15 de Junio, dando al Directorio casi por muerto al actual régimen, levantó el pendón de guerra conjurando nuestras huestes al combate, á fin de salvar á la Nación por todos los procedimientos, *así los normales como los extraordinarios que el deber impone y las circunstancias aconsejan.*

Viene á ratificar este manifiesto, y por esta razón reproducimos sus principales ideas, lo que tantas veces hemos escrito sobre la fusión republicana. «Un partido heterogéneo y sin programa, hemos dicho repetidas veces, ni puede subsistir, ni mientras subsista ha de hacer cosa alguna que de provecho sea ni adelantar por un solo día el triunfo de la República. Habrá de mantenerse en lo indefinido y lo vago, y no podrá nunca presentar soluciones para arduos problemas. Al querer resolverlos tropezará siempre con las contradictorias ideas de sus adeptos.» ¿Nos engañábamos?

¿Qué han podido decir nunca en concreto sobre la cuestión de Cuba? Han hablado siempre de la autonomía, pero sin determinarla y ahora resulta que mientras unos aplauden la otorgada por el Gobierno y otras se limitan á aceptarla, otros la condenan porque la miran como una disgregación de la Patria. Nosotros los federales tenemos en este punto, como en todos, ideas definidas y concretas, y todos, lejos de considerar excesivo el régimen autonómico de Cuba, lo encontramos deficiente y hasta ilusorio. Estamos divididos en cuestiones de

procedimientos, pero no en cuestiones de principios, y esto nos dará el día de mañana una incontrastable fuerza. No cabe ya nuestro programa federal en el estrecho círculo de un partido y se derrama y se difunde por el cuerpo de la nación ganando á los mismos conservadores. ¿Qué adelantan los fusionistas?

Acerca de los medios revolucionarios nosotros somos enemigos de engañar al pueblo. «No ignoramos, hemos dicho siempre, que solo por la revolución cabe llegar á la República; pero tampoco que las revoluciones no dependen de la voluntad de unos pocos hombres. Las prepara y promueve un conjunto de circunstancias que no fácilmente se presenta; y cuando llega su hora, un chispazo produce el incendio. Sin que dejamos nunca de fomentarla, lo importante es vivir apercebidos para cuando estalle. No dejamos de defender un solo instante nuestros principios, ni de recordar al pueblo que somos partidarios de todas las reformas que pueden mejorar su suerte y llevarle á su emancipación definitiva. Cederán ante los ardientes los tibios, y ante los radicales los conservadores.

Han usado los fusionistas otro lenguaje y han prometido la revolución para dentro de un corto plazo, atentos más al deseo de allegar gentes que á la voz de la conciencia; y hoy se los acusa con justicia. ¿Qué habéis hecho hasta aquí? se les pregunta. ¿A qué venía aquel llamamiento á la guerra, cuando no os proponíais sino una libre propaganda con el fin de ganar distritos y abriros las puertas de las Cámaras?

Prometieron también la revolución los progresistas, y en dos años que llevan de retraimiento tampoco han podido satisfacer las esperanzas que en el pueblo despertaron. Se promete por todos los que no saben cómo han de cumplir: ¿es esto lo que la lealtad y la política aconsejan? Cada esperanza fallida es un motivo más de decaimiento.

F. PÍ MARGALL.

## PETICIONES AUTONOMISTAS

La concesión por R. O. del régimen autonómico á las Antillas, ha llevado vitalidad y fuerza á la política española, tan marcadamente dividida entre los doctrinarios, que sin convicciones ni ideas medran ó aspiran medrar, y los que fieles á determinados principios, incompatibles con la legalidad, viven en esfera apartada de los gobernantes, esperando una redentora revolución que modifique la constitución nacional, viciada por la Monarquía, la centralización y el espíritu reaccionario religioso. Entre los segundos ponemos elementos sociológicos de importancia innegable y nuestro partido republicano federal.

Característica de nuestros días es la campaña autonomista surgida por irradiación forzosa del reconocimiento del derecho á gobernarse y administrarse que se ha reconocido á las provin-

cias y municipios antillanos. Tal régimen no es consecuencia obligada de nuestras ideas, tal como las plantea, iríamos con el triunfo de la Federación y la República; es favor concedido y desigualdad nacional otorgada para hacer la paz, vencido el criterio autoritario de los que sueñan con conquistas, de los partidarios del militarismo y de quienes tenían como esclavos las provincias ultramarinas.

Nuestra acción debe ser la de secundar este movimiento por lo que de liberal y emancipador tiene. Aprovechar las fuerzas para cohesionarlas, darles el empuje transformador que precisa y hacer, al propio tiempo que afirmación de ideas, crítica severa, destructora y mortal del régimen autoritario y de la Monarquía, que en ansias de la muerte, cree poder retardar su última hora plagiando la esencia de las ideas democráticas y federalistas.

No quedan ya unitarios en la verdadera acepción de la palabra tras los decretos de 27 de Noviembre. Han admitido la verdad característica del federalismo—aun adulterándola como lo hicieron con la democracia—los fusionistas, los conservadores, los centralistas, posibilistas y progresistas que forman la Fusión, y todos aquellos que cual verdadero rebaño siguen por que si, las ideas imperantes, en la inconsciencia de la reata. Solo los carlistas y nocedalistas por su autoridad y los de Romero y Weyler por sus intereses no transigen con la autonomía concedida á las Antillas.

Importa dar vigor á la escuela autonomista iniciada por federales y regionalistas. El medio más propio es obligar al gobierno á conceder el mismo régimen á municipios y provincias, ya secundando los ejemplos de Santander, San Sebastián, Reus, Vendrell y Villafranca, en cuyos municipios se procede, ya dirigiéndose las Diputaciones provinciales al gobierno con tal súplica, ya en pliegos firmados dirigidos al Poder central para que afloje las cadenas que á todos une el unitarismo y la centralización.

Ha sido bandera en lo que va de siglo el espíritu constitucional degenerado tras tanto y tanto esfuerzo en la farsa parlamentaria, negación de la libertad; ha seguido en su segundo tercio la propaganda democrática levantando al pueblo, pero tiranizándolo por la unidad, como en Francia, para caer en brazos de una República burguesa y conservadora, obstáculo al progreso; seguirá en sus postrimerías el espíritu de la variedad representado por la autonomía en lo político, y en las reformas sociales bajo el municipio en lo económico.

Que este movimiento es general, la situación presente de Europa lo indica; mientras las grandes potencias arrebatan pueblos en Asia y África para dominar, no callan los lamentos de los pueblos que pugnan por su libertad. Oíganse los clamores de Cuba y Filipinas, Irlanda y Hungría, Creta y la Italia irridenta, Alsacia y Lorena, Polonia y Bohemia, Saboya y los principados del Danubio, etc. etc., todos pugnan contra una soberanía opresora. Véase levantar la India contra los Ingleses, Madagascar y Sudan contra los franceses, Abisinia contra Italia, Lorenzo Marqués contra los lusitanos... en todas partes pugna la lucha, la rebelión, el deseo de libertad que solo la autonomía puede contener.

En España no hemos llegado aun á esa guerra civil. El odio es común contra la centralización que nos estruja, contra el unitarismo que nos abate, contra la Monarquía que nos oprime. Contra estos tres poderes deben conjurarse pueblos y provincias recabando la autonomía. Si no fuesen oídos, si el impulso de libertad calentase la sangre ¡ay entonces de quienes provocaron la rebelión! cundiría el ejemplo de los pueblos oprimidos y sus consecuencias serían fatales.

Queremos la paz y el orden no reñidos con el progreso y la libertad. Por esto confiamos en la República democrática federal como garantía de justicia y prosperidad. A título de federales somos autonomistas y alentaremos en todas sus contingencias las reivindicaciones autonomistas porque ellas han de llevarnos al logro de nuestras aspiraciones como políticos y socialistas. Por la autonomía podemos ser libres; con el unitarismo siempre esclavos.

I. BÓ Y SINGLA.

Barcelona 25 Enero 1898.

## Escaramuzas

El coche del Obispo de esta ciudad, ha atropellado á una infeliz mujer, fracturándole varias costillas.

Con este son tres los atropellados por dicho *sagrado* vehículo.

¿De qué sirven, pues, las bendiciones que le habrán echado?

Y ¿qué correctivo se ha impuesto al cochero del prelado?

Nos lo dirá *El Norte*.

Al fin se ha decidido el gobierno, á abrir una información, para esclarecer la verdad de los hechos denunciados por la prensa de España y del extranjero, sobre los tormentos de Montjuich, con motivo del proceso de los anarquistas.

Han desfilado ante el Juzgado de Madrid, varios médicos, y los directores de los periódicos *El País*, *El Progreso* y *El Nuevo Régimen*.

Parece que del informe de los forenses, que reconocieron á Callís, se deduce que existieron las torturas, habiéndosele encontrado cicatrices en distintas partes del cuerpo. Respecto de las causas y de los instrumentos que pudieron producir las heridas, nada dice el dictámen.

Para precisar este punto, Callís será sometido á un nuevo procedimiento.

Nosotros veremos con sumo gusto, que el Tribunal depure la verdad, y castigue á esos infames, que nos deshonraron ante el mundo civilizado, con su proceder tan incalificable.

Lo hemos dicho y repetido mil veces en este semanario; que se castigue á los autores y cómplices del atentado de la calle de Cambios, como se debe castigar á todos los autores de los horrendos crímenes que dejan consternada á la sociedad, pero torturar á infelices, dejar inocentes que se pudran en la húmeda bóveda de un castillo, arrancar por medio del tormento declaraciones que ningún valor real deben tener, ese procedimiento es tan salvaje como el de echar bombas en medio de la plaza pública.

Mucho prestigio ganará el señor Sagasta si en este asunto deja á los Jueces que obren impulsados por lo que les dicte la razón y la conciencia.

La nota de la semana, ha sido la salida del buque de guerra *yankee* de los Estados Unidos, y de su llegada en La Habana.

¿Cual ha sido el motivo que obligó la presencia del acorazado *Maine* en el puerto de la capital de Cuba?

Esta era la pregunta que se hacían entristecidos, personajes y periódicos de la *grey* patriótica.

Es un insulto inaudito, una nueva provocación de los *puercos* de América, una canallada que

no podemos tolerar ni consentir, mayormente habiendo declarado nuestro representante en Washington que sería recibido á cañonazos; decían los tenedores de papel al 6 y 7 por ciento.

Convenimos en que es una provocación continuada la actitud de los americanos del Norte, que se escudan en la debilidad de los gobiernos de la monarquía, y en la inercia de este pueblo estrujado por esos mismos gobierno.

Pero ¿Y la solución de esos señores? (de los patriotas el 6 y 7 por ciento.)

¡Oh! la solución!

La solución para ellos consiste en declarar la guerra á los *yankees* redimiendo á sus hijos.

Para que veais muchos entierros de proletarios, como el de ayer, venidos de la guerra, y muchas familias enlutadas pidiendo limosna por esos mundos, y morirse luego de hambre y de frío en el umbral de la puerta del poderoso.

No hace muchos días, nos censuraba un *republicano* de esos que *matan porch*, por que defendíamos la igualdad en el servicio de las armas, aplaudiendo el *meeting* federal de Zaragoza, que la pedía, mientras durase la guerra de Cuba.

Aprende pueblo y no te dejes sugestionar por ciertos sentimentalistas al día.

Encárate con estos, tus enemigos, y diles: basta ya de hipócrita comedia; á la guerra iremos gustosos, cuando al lado nuestro, en la pelea, veamos caer víctima del plomo enemigo, lo mismo al hijo del acaudalado que al del explotado en la fábrica ó en el campo.

Mientras así no suceda, estamos dudando de si son ustedes los verdaderos patriotas, ó las madres zaragozanas, que, en pública manifestación, pedían lo que pedimos: ó las de Italia, que arrancaron los rails del tren á fin de que no pudieran conducir la *carne del pobre* al campo de Abisinia.

Así debe de contestarse, á los imitadores del Capitán Araña.

A medida que se acercan las elecciones, muévense los monárquicos acaparadores de distritos.

Todos pregonen el triunfo de sus apadrinados.

Y lo más chocante del asunto es, según se dice, que van á dejar sin acta de Diputado, al señor Quintana de Torroella.

Esto si que no lo podrá digerir, si así sucede, D. Pompeyo.

Pero en fin, si ha de ser.... por nosotros que no queden.

Después de todo, podrá exclamar, cuando le visiten en su morada:

*Un tiempo fué....*

El señor Canalejas ha manifestado, á algunos periodistas gaditanos, que había notado deficiencias en el alojamiento de los soldados, reparados á bordo del *Montserrat*, las cuales, dijo, no pueden evitarse.

No diga V. eso D. José.

Para evitar estas deficiencias, solo se necesitaría que el marqués de Comillas, compinche de los jesuitas, tuviera un poco más de patriotismo. O de corazón.

Pero nosotros creemos que ese marqués, al igual que sus compañeros *en Jesús*, no tienen ni una cosa ni otra.

¡Si al menos lo hicieran agradecidos del negocio!

¡Porque si á alguien dá buenos dineros esto de la guerra, es á ellos!

A los de la *Compañía*.

Publicamos la siguiente noticia, tomada de un diario barcelonés de los de mayor circulación, para que vean nuestros lectores los buenos resultados que producen los confesionarios, y otras *redes* de la Iglesia Católica, y procuren conducir á sus hijos por otro camino que no sea el del manicomio.

«Una joven, vecina de la calle de Assahonadors, no dejó transcurrir un solo día sin acudir

á las iglesias durante las recientes predicaciones de la Santa Misión. Las consecuencias de tan exaltado fervor religioso las está sufriendo ahora la familia de aquella infeliz, la cual presenta desde hace dos ó tres días evidentes síntomas de enagenación mental. No piensa en otra cosa que en iglesias, sermones, curas, imágenes, etc., y se pasa el día diciendo mil disparates. Anteanoche se encerró en una habitación y allí permaneció más de dos horas, negándose á abrir la puerta á los individuos de su familia; como estos tratasen de forzar la cerradura, se asomó la pobre muchacha al balcón, en camisa, amenazando con arrojar á la calle si persistían en abrir la puerta. La referida joven era el único sostén de su desvalida madre.»

Y, hasta otra.

Los republicanos franceses son, sabiéndolo ó no, juguete de un falso patriotismo é instrumentos de la Iglesia.

En toda la nación vecina resuena el grito de *¡A bajo los judíos!*, y no solo se contentan en gritar, sino que rompen los escaparates de los mercaderes israelitas.

¿No es esto denigrante y bochornoso para un pueblo que se precia de culto y civilizado?

Pero no dejan de tener defensores esos atropellados por los que predicán la mansedumbre de Cristo.

Uno de estos es el valiente é insigne novelista, gloria de la literatura universal D. Emilio Zola.

Por más que el periódico de las *húngaras* le llame *infame*.

¡Infame!

Perdonadle Señor... á ese *bien nacido*.

## NOTICIAS

AYUNTAMIENTO.—La sesión de segunda convocatoria que, bajo la presidencia del alcalde D. Antonio Boxa, tuvo lugar el miércoles último, careció de los incidentes á que nos venían acostumbrando los alardes de ciertos elementos del Ayuntamiento que, en beneficio de la seriedad que deben revestir las sesiones y en provecho de los intereses comunales, brillaron por su ausencia y abundó en acuerdos cuya adopción se hacia esperar.

Recordamos, entre otros, la aprobación de un proyecto de transferencia de crédito, en algunos capítulos del presupuesto municipal en curso, con el objeto de practicar las obras más necesarias para reparar los desperfectos ocasionados en la Dehesa y cauce de los ríos, con motivo de las últimas inundaciones.

Se acordó, así mismo, proceder al estudio del proyecto de construcción de un puente sobre el río Oñar, en el extremo de la calle del Carmen.

Se dió cuenta, acordando quedar enterado del fallo dictado por la audiencia territorial de Barcelona en el pleito que sostenía el Municipio con la sociedad «La Aurora»

Esta sentencia que bajo todos los extremos del litigio, es de carácter absolutario para el Ayuntamiento, deja muy expedito el camino que debe seguir dicha Corporación para formalizar el contrato del complemento de la instalación y servicio del alumbrado público por medio de la luz eléctrica y, á dicho fin el alcalde-presidente, ordenó, como se hizo, la lectura de distintas proposiciones, así como la del parecer de cuatro letrados de esta ciudad, relacionado todo ello con el referido alumbrado.

Por último, se acordó el nombramiento de una nueva Comisión especial encargada de llevar á feliz término este asunto.

Y se levantó la sesión, sin el temor, por parte del numeroso público que á la misma concurrió, de que ningún Concejal pillara una apoplejía á causa de su mucho ruido y pocas nueces.

No hubo sermones, pero hubo acuerdos.

El tránsito rodado por las afueras de esta ciudad ha quedado interrumpido con motivo

de las últimas inundaciones y, por lo tanto la Compañía arrendataria de consumos debería adoptar las medidas convenientes para evitar los perjuicios que resultan no concediendo libre tránsito nada más que cada hora, como en tiempo ordinario.

Llamamos acerca de este particular la atención del Alcalde Sr. Boxa, á fin de que procure meter en cintura á la Arrendataria de consumos, obligándole á prestar dicho tránsito, cada media hora por lo menos, en la seguridad que con nosotros se lo agradecerán muy especialmente muchos comerciantes de la población y sus afueras.

✂ Otra víctima de la guerra.

El joven de esta ciudad, Pedro Matabosch, ha sucumbido víctima de cruel enfermedad contraída en la isla de Cuba.

Matabosch parecía sentir su fatal destino, pues, al ser llamados á Cuerpo los reservistas de 1891, formaba parte de la sección que promovió algunos desórdenes en la calle de Sta. Eugenia, que á la sazón, celebraba su fiesta, al ser requeridos para que se retiraran al cuartel; y él dejándose llevar de espontáneos y juveniles impulsos, se distinguió como cabeza de motín, es decir, con sus arengas, renegaba del maldito régimen dominante bajo cuyo poder son los pobres la única carne de cañón que devoran esas guerras, que los desaciertos de los gobiernos de la restauración han encendido.

Para nada le sirvieron á Matabosch sus justas exclamaciones y protestas.

Fué, como los demás á Cuba y de allí tuvo que regresar, con el germen fatal de sus presentimientos.

D. E. P. y al enviar á su apreciable familia nuestro pésame muy sentido, le deseamos mucha resignación para sobre llevar la aflicción del caro tributo que han debido por la fuerza prestar á esa guerra en tan mal hora comenzada.

✂ A los que han difundido la especie, más ó menos veladamente, de que obedece á fines lucrativos nuestra actitud respecto la gestión del Alcalde D. Antonio Boxa, debemos hacerles presente nuestra solemne protesta por semejante infame suposición.

Muy por encima se halla nuestra honradez periodística de la que distingue á esos políticos de baja estofa cuyo cornetín de fama se halla siempre al servicio del mejor postor; aunque éste resulte, como generalmente acontece, el peor de los ambiciosos y el más ruin de los pretendientes que para alcanzar la notoriedad que sus personales méritos no le conceden ha de adquirirla, averiada, por medio de su fortuna de procedencia tan ignorada como sospechosa.

Si defendemos actualmente al Alcalde es porque así nos lo aconsejan los dictados de nuestra conciencia muy recta, de acuerdo, al mismo tiempo, con la mayoría del público sensato é imparcial de esta ciudad, que califica en su verdadero sentido la sistemática conducta que algunos de sus representantes oponen en el desempeño de su cargo, por fines que ya se empiezan á descubrir.

Estamos, pues, muy tranquilos y al fallo de la opinión nos sometemos: cosa que no pueden hacer los aludidos é incógnitos calumniadores.

✂ Ha fallecido en esta ciudad el antiguo y consecuente republicano, D. Pedro Cortés Caula.

Reciba su desconsolada familia la expresión de nuestro más sentido pésame.

✂ Esta noche, á las nueve tendrá lugar en el Teatro el segundo de los bailes de carnaval de la presente temporada.

El baile próximo será de disfraz obligatorio para las Señoritas.

✂ Algunos republicanos federales de La Bisbal han visitado al señor Vallés y Ribot á fin de que presentara su candidatura por aquel distrito en las próximas elecciones de diputados á Cortes.

El señor Vallés, como saben nuestros lectores es partidario del retraimiento electoral, y por este motivo no ha aceptado la proposición de los federales bisbalenses.

No es que pretendamos censurar á nuestro antiguo amigo y correligionario D. José María Vallés y Ribot, pero entendemos nosotros, que ganaría más la causa de la República, aceptando los dos procedimientos, el legal y el revolucionario, aun sabiendo que las elecciones, hoy por hoy, son un colmo de falsedades y atropellos al sufragio universal.

Lo bueno sería que, ya que no se acepta la *lucha legal*, se hiciera algo en favor de la verdadera lucha, de la revolución, pero vemos que ni se trabaja para lo uno, ni para lo otro.

✂ Se dice, señores de la *sanidad*, que la empresa de consumos se ha arreglado con los matuteros, dejando entrar la carne de cerdo en la ciudad, procedente de los mataderos clandestinos que según se dice también, funcionan por las afueras, con el fin de que desaparezcan los matuteros.

Convendría un poco de cuidado, á fin de no quedar algun día envenenados.

## CARNAVAL DE 1898

CAFÉ-RESTAURANT DE LA RAMBLA  
SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO

Vinos y licores de todas marcas

### LOS JORNALEROS ANTE EL DERECHO

Fabrica el panadero el alimento cotidiano con harina del trigo que produjera la diligente labor de jornaleros agricultores. Al trabajo común de unos y de otros se debe el pan, objeto de afanes y de anhelo.

Fabrica las telas el obrero, ora con las fibras del algodón, del lino ó del ramío, ora con el vellón de las ovejas que apacentara el ganadero, ora con la finísima seda elaborada por el gusano, que no se crió sin cuidados continuos y solícitos.

Fabrica así la casa como el palacio el albañil, dirigido por arquitectos á cuya obra cooperan artistas y artesanos, utilizando así el hierro que arrancó el minero del filón subterráneo, como la piedra que labró el cantero, y la madera de los árboles debida al trabajo del arboricultor. Merced á estos afanes pueden construirse caseríos, aldeas y ciudades que sirven al ser humano de defensa, de reposo, de nido á sus amores, de cuna á sus hijos, de hogar á su familia, y acrediten al través de los siglos, hasta en las ruinas, que allí venció el hombre á la naturaleza y le imprimió el sello de su inteligencia soberana, haciéndola obediente á su servicio.

No fabrica el campesino la succulenta carne de la res cebada, ni el fruto de los árboles, ni el ave doméstica, ni la pieza de caza; pero la plantación y el cuidado del árbol, la cria del animal doméstico y la muerte del animal silvestre fueron obra de sus manos.

No fabrica el carbón quien lo extrae de la mina, pero sin que lo haya cortado trabajosamente del filón, sin que haya desafiado las explosiones del fuego grisú, que á tantos mata, ni podrá la audaz locomotora cruzar el espacio, ni se deslizará por las olas en veloz y rítmica carrera el gigantesco barco, ni hará la máquina la penosa labor antes á la fibra muscular encomendada, ni la fuerza productora del espantoso rayo, convertida en luz, alumbrará las ciudades, ni llevará por tierras y por mares en momentos los decretos de la voluntad obedeciendo al conjuro imperativo del hombre.

De tan grandes maravillas, de tan pingües

productos, de tamaña riqueza, sólo reciben los trabajadores un mísero jornal, apenas suficiente para las necesidades más apremiantes de la vida. Nada importa que algunos jornaleros por unas ú otras causas suban á las cumbres de la sociedad, ni que caigan en la masa trabajadora algunos arruinados capitalistas; ni el que subió á la cumbre mejora la condición de sus antiguos compañeros, ni el que llegó de arriba trajo para los nuevos ni una mínima parte de los privilegios que disfrutaba.

Antes como después de estas insignificantes mudanzas, prosigue de la misma suerte la lucha que sobre el precio del trabajo sostienen capitalistas y jornaleros; mas en posición tan diversa los combatientes, que mientras los unos, rodeados de comodidades, luchan por la ganancia, empujados los otros por necesidades apremiantes luchan por la vida.

En la lucha tienen los capitalistas á su favor técnicos y directores bien retribuidos, entera la utilidad de la máquina, el rédito, la renta, el monopolio de la producción y del comercio como obligadas preseas del capital.

Sólo uniéndose fraternal y vigorosamente pueden los jornaleros defender su salario contra tan grandes desventajas, y aun así, quedan ligados por el capitalismo á la miseria.

C. PALMA.

### LA VIDA

—L' amor es la vida—  
cantá una veu eixida  
del lluny, am dolç acort,  
—l' amor es la vida,  
la vida del cor.—

Adelerat romeu,  
guiat per esta veu,  
en busca del amor  
la terra n' he seguida;  
que jo vull pel cor  
la font de la vida.

On viandant he anat  
per tot sempre he trobat  
qu' aperellats anaven  
creuhant l' espai aucells que s' estimaven;  
la espiga i la rosella  
del sol á la llum bella  
morint s' abrassaven.

Per tot per tot l' amor.  
¿Pero on es el qu' es vida del meu cor?

Ja l' he assolit  
—¡quin goig per l' esperit!—  
una donzella hermosa  
de cara divinal, bella, encisera,  
al cim d' un tou de flors de lliris i rosa  
en plácit son reposa.

—Ja la tinch he clamat, ja l' he assolida.—  
A son front he posat ma boca humida

¡Quin gel! ¡quina fredor!...  
¿On es, on es la vida?

Al lluny el campanar tocava á mort.

NARCÍS DE FONTANILLES.

## ALIVIO Y CURACIÓN DE LAS HERNIAS (TRENCADURAS)

Se obtiene por medio del Braguero regulador de CORTADA, especialista en aparatos de ortopedia.

17, Peso de la Paja, 17

## PERFUMERIA GUANTES - NOVEDADES

Inmenso surtido de toda clase de adornos para Vestidos de Señora.—Cuellos, puños.—Corbatas.—Boquillas.—Calcetines.—Medias.—Lanas.—Nubes, etc., etc.

## FEDERICO MAREMA

6, ABEURADORS, 6.—GERONA

Gerona: Imprenta de Pablo Puigblanquer.

**ALFREDO RAMIRO TORRENTE**

CIRUJANO DENTISTA  
Sucesor del Doctor BACH-ESTEVE  
PROGRESO, 21, 1.º

## Taller de Torneria

### DE JOSÉ FONTAN

10, Herrerías Viejas, 10

En este Establecimiento se confeccionan toda clase de artículos de tornería para muebles.

**Gran Hotel del Centro**

DE JOSÉ FITA  
Ciudadanos, 4. — Gerona

Establecimiento de primer orden. Mesa redonda y restaurant. Coche de la casa á la llegada de los trenes. On parle français.

Construcción y venta de los únicos aparatos automáticos é inesplosivos para la producción del Gas Acetyleno.—Depósito de Carburo de Calcio y mecheros alemanes garantidos.

FONDA Y RESTAURANT PENINSULAR

ANTIGUA DE SAN ANTONIO

Progreso, 3, Gerona

**LA UNIÓN Y FÉNIX ESPAÑOL**

Compañía de Seguros  
contra incendios y sobre la vida

Capital social. . . . . 12.000.000 » pesetas.  
Primas y reservas. . . . . 44.489.006'36 »

Capital satisfecho por siniestros de incendios en el año 1896, dos millones ochocientas mil veinte pesetas treinta y dos céntimos.

AGENTE EN ESTA CAPITAL Y SU PARTIDO, D. Leandro Comas.—Santa Clara, 1.º 3.º

Representante del Estomacal Bonet.

## AMÍS UNAL

### FOTÓGRAFO

Abeuradors 7.—Gerona.

**Fábrica de Cerveza**

DE LUIS MOTRITZ  
**ERNESTO PÉTRY**

S. E. C. SUCESOR

CALLE CASANOVA, 2

**BARCELONA**

Medalla de Oro.—Barcelona 1888

Medalla de plata.—Paris 1889.

Pídase en todos los Cafés y Cervecerías.

Tienda de Comestibles

DE

**Antonio Barguñá Boxa**

Rambla de la Libertad, núm. 2

**GERONA**

Especialidad en conservas de todas clases.

Precios reducidísimos.

**Agua ferruginosa**

CARBÓNICA

DE LA FONT DE 'N LLIURE

Se espense en botellas á 15 céntimos una y se admiten encargos para servirla á domicilio en la Rambla de la Libertad, núm. 7, tienda y Escala de 'n Mora, núm. 10, tienda, (Torre de Lesna.)

ABONOS para 12 botellas, 1'50 pesetas.

MEDIO ABONO, 0'80 pesetas.

Nota.—Desconfiar de los que digan que también expiden dicha agua.

**Pomada Miranda**

Cura radicalmente las Almorranas (Morenas)

**Vino aromático Miranda**

Cura el dolor de muelas

Miles de testigos pueden acreditar la eficacia de estos medicamentos

Precio de la Pomada 5 pesetas bote: mandando 6 pesetas en sellos ó en otra forma, se remite por correo.

Precio del frasco: 1'50 pesetas, 2 remitiéndose DEPÓSITOS.—Federico Dispés, Droguería *Calonge* (Provincia de Gerona)

**L' UNIÓN**

COMPAÑÍA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS, FUNDADA EN 1828

Reconocida en España por Real Orden

Esta Compañía, la primera de las compañías francesas de seguros contra incendios por la importancia de su cartera, asegura, además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión del gas de alumbrado, del vapor, de la dinamita y otros explosivos.

Capital social. . . . .	10.000,000 Francos
Reservas. . . . .	9.365,000 »
Primas á recibir. . . . .	75.183,878 »
<i>Total de garantías.</i> . . . .	94.818,878 »
Capitales asegurados. . . . .	15,559,869,308 »
Siniestros pagados. . . . .	202.000,000 »

SUCURSAL ESPAÑOLA.—Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, E. GES.  
SUBDIRECTOR EN GERONA.—D. JOSÉ BAGUDÁ, Progreso, 18, 1.º

**ZAPATERIA LA ECONÓMICA**

DE

**PEDRO LLOBERAS**

Calle de la Cort - Real, número 21.—GERONA

El dueño de este Establecimiento ponen en conocimiento del público que en su Zapatería encontrarán toda clase de calzado á precios sumamente limitados.

Servicio á la medida.—CALZADO para caballero, desde 6 pesetas arriba.

» » » » » señora, » 4 » »

También encontrarán toda clase de CALZADO para niños y niñas á precios muy reducidos.

**SOMBRERERÍA Y TRAJES PARA NIÑOS**

DE

**Francisco Sabater (hijo)**

Ciudadanos, 5.—Gerona

**MIGUEL BOIX**

GUARNICIONERO

Calle del Progreso, núm. 11.—Gerona.

**ANTIGUA POSADA DE JUAN BARRIS****Casa La Quima**

SERVICIO ESMERADO Y ECONÓMICO

SE SIRVE Á LA CARTA

Calle del Carmen 2 y 3, Gerona

**CAFÉ NOVEDADES**

31-RAMBLA DE LA LIBERTAD-31

Gerona

**DENTÍFRICO**

**ROCA, AL SALOL**

Cura la fetidez del aliento, aromatiza la boca, fortifica las encías y evita las cáries y demás enfermedades de la misma.

El más higiénico y más poderoso antiséptico de la boca.

De venta, en casa de su autor, Farmacia del Doctor **ROCA** sucesor de **Ametller**.

Córt-Real, 4, Gerona.